

Para 23

Sipara 23 of 30 · 357 Ayahs · Translation: Urdu

Yaseen

28

۞ وَمَا أَنزَلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ۚ مِنۢ بَعْدِهِۦ ۚ مِن جُنْدٍ ۚ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ

اور ہم نے اس کے بعد اس کی قوم پر کوئی لشکر نہیں اتارا اور نہ ہم اُتارنے والے تھے ہی

29

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً ۚ وَحِدَةً ۚ فَإِذَا هُمْ خُمِدُونَ

وہ تو صرف ایک چنگھاڑ تھی (آتشیں) سو وہ (اس سے) ناگہاں بجھ کر رہ گئے

30

يُحَسِّرُهُۥ عَلَى الْعِبَادِ ۚ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِۦ ۚ يَسْتَهْزِءُونَ

بندوں پر افسوس ہے کہ ان کے پاس کوئی پیغمبر نہیں آتا مگر اس سے تمسخر کرتے ہیں

31

أَلَمْ يَرَوْا ۚ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے بہت سے لوگوں کو ہلاک کر دیا تھا اب وہ ان کی طرف لوٹ کر نہیں آئیں گے

32

وَإِن كُلُّ ۚ لَّمَّا جَمِيعٌ ۚ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ

اور سب کے سب ہمارے روبرو حاضر کیے جائیں گے

33

وَعَايَةُ ۚ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا ۚ فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ

اور ایک نشانی ان کے لئے زمین مردہ ہے کہ ہم نے اس کو زندہ کیا اور اس میں سے اناج اُگایا۔ پھر یہ اس میں سے کھاتے ہیں

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ ۖ مِّن نَّخِيلٍ ۖ وَأَعْنَابٍ ۖ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ

اور اس میں کھجوروں اور انگوروں کے باغ پیدا کیے اور اس میں چشمے جاری کر دیئے

لِيَأْكُلُوا ۖ مِّن ثَمَرِهِ ۖ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ

تاکہ یہ ان کے پھل کھائیں اور ان کے ہاتھوں نے تو ان کو نہیں بنایا تو پھر یہ شکر کیوں نہیں کرتے؟

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

وہ خدا پاک ہے جس نے زمین کی نباتات کے اور خود ان کے اور جن چیزوں کی ان کو خبر نہیں سب کے جوڑے بنائے

وَعَايَةٌ ۖ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ

اور ایک نشانی ان کے لئے رات ہے کہ اس میں سے ہم دن کو کھینچ لیتے ہیں تو اس وقت ان پر اندھیرا چھا جاتا ہے

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ ۖ لَّهَا ۖ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

اور سورج اپنے مقرر رستے پر چلتا رہتا ہے۔ یہ (خدائے) غالب اور دانا کا (مقرر کیا ہوا) اندازہ ہے

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ

اور چاند کی بھی ہم نے منزلیں مقرر کر دیں یہاں تک کہ (گھٹتے گھٹتے) کھجور کی پرانی شاخ کی طرح ہو جاتا ہے

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۖ وَكُلٌّ ۖ فِي فَلَكٍ ۖ يَسْبَحُونَ

نہ تو سورج ہی سے ہوسکتا ہے کہ چاند کو جا پکڑے اور نہ رات ہی دن سے پہلے آسکتی ہے۔ اور سب اپنے اپنے دائرے میں تیر رہے ہیں

41

وَأَيَّةٌ ۚ لَهُمْ أَنَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ

اور ایک نشانی ان کے لئے یہ ہے کہ ہم نے ان کی اولاد کو بھری ہوئی کشتی میں سوار کیا

42

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ ۚ مَا يَرْكَبُونَ

اور ان کے لئے ویسی ہی اور چیزیں پیدا کیں جن پر وہ سوار ہوتے ہیں

43

وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ

اور اگر ہم چاہیں تو ان کو غرق کردیں۔ پھر نہ تو ان کا کوئی فریاد رس ہوا اور نہ ان کو رہائی ملے

44

إِلَّا رَحْمَةً ۚ مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۚ

مگر یہ ہماری رحمت اور ایک مدت تک کے فائدے ہیں

45

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا ۚ مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جو تمہارے آگے اور جو تمہارے پیچھے ہے اس سے ڈرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے

46

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ ءَايَةٍ ۚ مِّنْ ءَايَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا ۚ عَنْهَا مُعْرِضِينَ

اور ان کے پاس ان کے پروردگار کی کوئی نشانی نہیں آتی مگر اس سے منہ پھیر لیتے ہیں

47

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ أَنْفِقُوا ۚ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا ۚ أَنْطَعِمُ

مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ ۚ إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جو رزق خدا نے تم کو دیا ہے اس میں سے خرچ کرو۔ تو کافر مومنوں سے کہتے ہیں کہ بھلا ہم ان لوگوں کو کھانا کھلائیں جن کو اگر خدا چاہتا تو خود کھلا دیتا۔ تم تو صریح غلطی میں ہو

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

اور کہتے ہیں اگر تم سچ کہتے ہو تو یہ وعدہ کب (پورا) ہوگا؟

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً ۚ وَاحِدَةً ۚ تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ

یہ تو ایک چنگھاڑ کے منتظر ہیں جو ان کو اس حال میں کہ باہم جھگڑ رہے ہوں گے آپکڑے گی

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً ۚ وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ

پھر نہ وصیت کرسکیں گے اور نہ اپنے گھر والوں میں واپس جاسکیں گے

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ

اور (جس وقت) صور پھونکا جائے گا یہ قبروں سے (نکل کر) اپنے پروردگار کی طرف دوڑ پڑیں گے

قَالُوا ۚ يٰوَيْلَنَا مَنْ ۚ بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا ۚ ۚ ۚ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ
الْمُرْسَلُونَ

کہیں گے اے ہے ہمیں ہماری خوابگاہوں سے کس نے (جگا) اُٹھایا؟ یہ وہی تو ہے جس کا خدا نے وعدہ کیا تھا اور پیغمبروں نے سچ کہا تھا

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً ۚ وَاحِدَةً ۚ فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ ۚ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ

صرف ایک زور کی آواز کا ہونا ہوگا کہ سب کے سب ہمارے روبرو حاضر ہوں گے

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ ۚ شَيْئًا ۚ وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

اس روز کسی شخص پر کچھ ظلم نہیں کیا جائے گا اور تم کو بدلہ ویسا ہی ملے گا جیسے تم کام کرتے تھے

55

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ ۖ فَكِهِونَ

اہل جنت اس روز عیش و نشاط کے مشغلیے میں ہوں گے

56

هُم وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكُونٍ

وہ بھی اور ان کی بیویاں بھی سایوں میں تختوں پر تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے

57

لَهُمْ فِيهَا فُكْهَةٌ ۖ وَلَهُمْ مَّا يَدْعُونِ

وہاں ان کے لئے میوے اور جو چاہیں گے (موجود ہوگا)

58

سَلَامٌ ۖ قَوْلًا ۖ مِّن رَّبٍّ ۖ رَّحِيمٍ ۖ

پروردگار مہربان کی طرف سے سلام (کہا جائے گا)

59

وَأَمْتَرُوا ۖ الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ

اور گنہگارو! آج الگ ہو جاؤ

60

ۖ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَىءَ آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا ۖ الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّهُ ۖ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۖ

اے آدم کی اولاد ہم نے تم سے کہہ نہیں دیا تھا کہ شیطان کو نہ پوجنا وہ تمہارا کھلا دشمن ہے

61

وَأَنْ أَعْبُدُونِي ۖ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ

اور یہ کہ میری ہی عبادت کرنا۔ یہی سیدھا رستہ ہے

62

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا ۖ كَثِيرًا ۖ أَفَلَمْ تَكُونُوا ۖ تَعْقِلُونَ

اور اس نے تم میں سے بہت سی خلقت کو گمراہ کر دیا تھا۔ تو کیا تم سمجھتے نہیں تھے؟

هَذِهِ ۚ جَهَنَّمَ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ

یہی وہ جہنم ہے جس کی تمہیں خبر دی جاتی ہے

أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ

(سو) جو تم کفر کرتے رہے ہو اس کے بدلے آج اس میں داخل ہو جاؤ

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا ۚ يَكْسِبُونَ

آج ہم ان کے مونہوں پر مہر لگا دیں گے اور جو کچھ یہ کرتے رہے تھے ان کے ہاتھ ہم سے بیان کر دیں گے اور ان کے پاؤں (اس کی) گواہی دیں گے

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا ۚ الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ

اور اگر ہم چاہیں تو ان کی آنکھوں کو مٹا کر (اندھا کر) دیں۔ پھر یہ رستے کو دوڑیں تو کہاں دیکھ سکیں گے

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا أُسْتَطْعُوا ۚ مُضِيًّا ۚ وَلَا يَرْجِعُونَ

اور اگر ہم چاہیں تو ان کی جگہ پر ان کی صورتیں بدل دیں پھر وہاں سے نہ آگے جاسکیں اور نہ (پیچھے) لوٹ سکیں

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۚ أَفَلَا يَعْقِلُونَ

اور جس کو ہم بڑی عمر دیتے ہیں تو اسے خلقت میں اوندا کر دیتے ہیں تو کیا یہ سمجھتے نہیں؟

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْدُبْغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ ۚ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ۚ

اور ہم نے ان (پیغمبر) کو شعر گوئی نہیں سکھائی اور نہ وہ ان کو شایاں ہے۔ یہ تو محض نصیحت اور صاف صاف قرآن (پراز حکمت) ہے

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا ۚ وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ

تاکہ اس شخص کو جو زندہ ہو ہدایت کا رستہ دکھائے اور کافروں پر بات پوری ہو جائے

أَوَلَمْ يَرَوْا^۱ أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَمًا^۲ فَهُمْ لَهَا مَلِكُونَ

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ جو چیزیں ہم نے اپنے ہاتھوں سے بنائیں ان میں سے ہم نے ان کے لئے چارپائے پیدا کر دیئے اور یہ ان کے مالک ہیں

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ

اور ان کو ان کے قابو میں کر دیا تو کوئی تو ان میں سے ان کی سواری ہے اور کسی کو یہ کھاتے ہیں

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ^۳ أَفَلَا يَشْكُرُونَ

اور ان میں ان کے لئے (اور) فائدے اور پینے کی چیزیں ہیں۔ تو یہ شکر کیوں نہیں کرتے؟

وَاتَّخَذُوا^۴ مِنْ دُونِ اللَّهِ عَالِهَةً^۵ لَعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ

اور انہوں نے خدا کے سوا (اور) معبود بنا لیے ہیں کہ شاید (ان سے) ان کو مدد پہنچے

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ^۶ مُّحْضَرُونَ

(مگر) وہ ان کی مدد کی (ہرگز) طاقت نہیں رکھتے۔ اور وہ ان کی فوج ہو کر حاضر کیے جائیں گے

فَلَا يَحْزَنكَ قَوْلُهُمْ^۷ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ

تو ان کی باتیں تمہیں غمناک نہ کر دیں۔ یہ جو کچھ چھپاتے اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں ہمیں سب معلوم ہے

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ^۸ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ^۹ مُّبِينٌ^{۱۰}

کیا انسان نے نہیں دیکھا کہ ہم نے اس کو نطفے سے پیدا کیا۔ پھر وہ تڑاق پڑاق جھگڑنے لگا

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا^{۱۱} وَنَسِيَ خَلْقَهُ^{۱۲} ۚ قَالَ مَنْ يُحْيِ الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ^{۱۳}

اور ہمارے بارے میں مثالیں بیان کرنے لگا اور اپنی پیدائش کو بھول گیا۔ کہنے لگا کہ (جب) ہڈیاں بوسیدہ ہو جائیں گی تو ان کو کون زندہ کرے گا؟

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ

کہہ دو کہ ان کو وہ زندہ کرے گا جس نے ان کو پہلی بار پیدا کیا تھا۔ اور وہ سب قسم کا پیدا کرنا جانتا ہے

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا ۚ ۚ فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ

جس نے تمہارے لئے سبز درخت سے آگ پیدا کی پھر تم اس (کی ٹہنیوں کو رگڑ کر ان) سے آگ نکالتے ہو

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ ۚ بَلَىٰ وَهُوَ
الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ

بھلا جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا، کیا وہ اس بات پر قادر نہیں کہ (ان کو پھر) ویسے ہی پیدا کر دے۔ کیوں نہیں۔ اور وہ تو بڑا پیدا کرنے والا اور علم والا ہے

إِنَّمَا أَمْرُهُ ۚ ۚ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ ۚ ۚ كُنْ فَيَكُونُ

اس کی شان یہ ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے تو اس سے فرما دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے

فَسُبْحٰنَ الَّذِي بِيَدِهِ ۚ ۚ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ ۚ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

وہ (ذات) پاک ہے جس کے ہاتھ میں ہر چیز کی بادشاہت ہے اور اسی کی طرف تم کو لوٹ کر جانا ہے

As-Saaffaat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالصَّفَّاتِ صَفًّا ۚ ۚ

قسم ہے صف باندھنے والوں کی پرا جما کر

فَالزَّجْرِ زَجْرًا ۚ ۚ

پھر ڈانٹنے والوں کی جھڑک کر

فَالْتَلَيْتَ ذِكْرًا

پھر ذکر (یعنی قرآن) پڑھنے والوں کی (غور کرکر)

إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌۭ

کہ تمہارا معبود ایک ہے

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا رَبُّ الْمَشْرِقِ

جو آسمانوں اور زمین اور جو چیزیں ان میں ہیں سب کا مالک ہے اور سورج کے طلوع ہونے کے مقامات کا بھی مالک ہے

إِنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ

ہے شک ہم ہی نے آسمان دنیا کو ستاروں کی زینت سے مزین کیا

وَحِفْظًاۙ مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍۭ مَّارِدٍۭ

اور ہر شیطان سرکش سے اس کی حفاظت کی

لَّا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَاِ الْأَعْلَىٰ وَيُقَذَّفُونَ مِّنْ كُلِّ جَانِبٍۭ

کہ اوپر کی مجلس کی طرف کان نہ لگاسکیں اور ہر طرف سے (ان پر انگارے) پھینکے جاتے ہیں

دُحُورًاۙ اِنَّ وَلَهُمْ عَذَابٌۭ وَّاصِبٌۭ

(یعنی وہاں سے) نکال دینے کو اور ان کے لئے دائمی عذاب ہے

إِلَّا مَن خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌۭ ثَاقِبٌۭ

ہاں جو کوئی (فرشتوں کی کسی بات کو) چوری سے جھپٹ لینا چاہتا ہے تو جلتا ہوا انگارہ ان کے پیچھے لگتا ہے

11

فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مِّنْ خَلْقًا ۚ ﴿١١﴾ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّن طِينٍ ۚ ﴿١٢﴾ لَّا زَبٍ ۚ ﴿١٣﴾

تو ان سے پوچھو کہ ان کا بنانا مشکل ہے یا جتنی خلقت ہم نے بنائی ہے؟ انہیں ہم نے چپکتے گارے سے بنایا ہے

12

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ

ہاں تم تو تعجب کرتے ہو اور یہ تمسخر کرتے ہیں

13

وَإِذَا ذُكِّرُوا ۚ ﴿١٣﴾ لَا يَذْكُرُونَ

اور جب ان کو نصیحت دی جاتی ہے تو نصیحت قبول نہیں کرتے

14

وَإِذَا رَأَوْا ۚ ﴿١٤﴾ آيَةً ۚ يَسْتَسْخِرُونَ

اور جب کوئی نشانی دیکھتے ہیں تو ٹھٹھے کرتے ہیں

15

وَقَالُوا ۚ ﴿١٥﴾ إِنَّ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ ۚ ﴿١٦﴾ مُّبِينٌ

اور کہتے ہیں کہ یہ تو صریح جادو ہے

16

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ﴿١٦﴾ وَعِظْمًا ۚ ﴿١٧﴾ أَعِنَّا لَمَبْعُوثُونَ

بھلا جب ہم مر گئے اور مٹی اور ہڈیاں ہو گئے تو کیا پھر اٹھائے جائیں گے؟

17

أَوَعَابَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ

اور کیا ہمارے باپ دادا بھی (جو) پہلے (ہو گزرے ہیں)

18

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دُخْرُونَ

کہہ دو کہ ہاں اور تم ذلیل ہو گئے

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ ۖ وَحِدَةٌ ۖ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ

وہ تو ایک زور کی آواز ہوگی اور یہ اس وقت دیکھنے لگیں گے

وَقَالُوا ۖ يَوْمَئِذٍ هَذَا يَوْمُ الدِّينِ

اور کہیں گے، ہائے شامت یہی جزا کا دن ہے

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ ۖ تَكْذِبُونَ

(کہا جائے گا کہ ہاں) فیصلے کا دن جس کو تم جھوٹ سمجھتے تھے یہی ہے

ۖ أَحْشُرُوا ۖ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا ۖ يَعْبُدُونَ

جو لوگ ظلم کرتے تھے ان کو اور ان کے ہم جنسوں کو اور جن کو وہ پوجا کرتے تھے (سب کو) جمع کرلو

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ

(یعنی جن کو) خدا کے سوا (پوجا کرتے تھے) پھر ان کو جہنم کے رستے پر چلا دو

وَقِفُّهُمْ ۖ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ

اور ان کو ٹھہرائے رکھو کہ ان سے (کچھ) پوچھنا ہے

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ

تم کو کیا ہوا کہ ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے؟

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ

بلکہ آج تو وہ فرمانبردار ہیں

27

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ يَتَسَاءَلُونَ

اور ایک دوسرے کی طرف رخ کر کے سوال (وجواب) کریں گے

28

قَالُوا ۖ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ

کہیں گے کیا تم ہی ہمارے پاس دائیں (اور بائیں) سے آتے تھے

29

قَالُوا ۖ بَلْ لَمْ تَكُونُوا ۖ مُؤْمِنِينَ

وہ کہیں گے بلکہ تم ہی ایمان لانے والے نہ تھے

30

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ ۖ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِينَ

اور ہمارا تم پر کچھ زور نہ تھا۔ بلکہ تم سرکش لوگ تھے

31

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ۖ إِنَّآ لَذٰئِقُونَ

سو ہمارے بارے میں ہمارے پروردگار کی بات پوری ہو گئی اب ہم مزے چکھیں گے

32

فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِينَ

ہم نے تم کو بھی گمراہ کیا (اور) ہم خود بھی گمراہ تھے

33

فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ ۖ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ

پس وہ اس روز عذاب میں ایک دوسرے کے شریک ہوں گے

34

اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ

ہم گنہگاروں کے ساتھ ایسا ہی کیا کرتے ہیں

35

إِنَّهُمْ كَانُوا ۚ إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ

ان کا یہ حال تھا کہ جب ان سے کہا جاتا تھا کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں تو غرور کرتے تھے

36

وَيَقُولُونَ أَأَنَا لَتَارِكُوا ۚ ءَالِهَتِنَا لِشَاعِرٍ ۚ مَجْنُونٍ ۚ

اور کہتے تھے کہ بھلا ہم ایک دیوانے شاعر کے کہنے سے کہیں اپنے معبودوں کو چھوڑ دینے والے ہیں

37

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِينَ

بلکہ وہ حق لے کر آئے ہیں اور (پہلے) پیغمبروں کو سچا کہتے ہیں

38

إِنَّكُمْ لَذَائِقُوا ۚ الْعَذَابِ الْأَلِيمِ

بے شک تم تکلیف دینے والے عذاب کا مزہ چکھنے والے ہو

39

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

اور تم کو بدلہ ویسا ہی ملے گا جیسے تم کام کرتے تھے

40

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

مگر جو خدا کے بندگان خاص ہیں

41

أَوْ ۚ لَيْكَ لَهُمْ رِزْقٌ ۚ مَّعْلُومٌ ۚ

یہی لوگ ہیں جن کے لئے روزی مقرر ہے

42

فَوَكِهِ ۚ وَهُمْ مُكْرَمُونَ

(یعنی) میوے اور ان کا اعزاز کیا جائے گا

43

فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ

نعمت کے باغوں میں

44

عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَبِّلِينَ

ایک دوسرے کے سامنے تختوں پر (بیٹھے ہوں گے)

45

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ

شراب لطیف کے جام کا ان میں دور چل رہا ہوگا

46

بَيضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ

جو رنگ کی سفید اور پینے والوں کے لئے (سراسر) لذت ہوگی

47

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ

نہ اس سے دردِ سر ہو اور نہ وہ اس سے متوالے ہوں گے

48

وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَتُ الطَّرْفِ عَيْنٌ

اور ان کے پاس عورتیں ہوں گی جو نگاہیں نیچی رکھتی ہوں گی اور آنکھیں بڑی بڑی

49

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ

گویا وہ محفوظ اندھے ہیں

50

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ

پھر وہ ایک دوسرے کی طرف رخ کرکے سوال (وجواب) کریں گے

51

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

ایک کہنے والا ان میں سے کہے گا کہ میرا ایک ہم نشین تھا

52

يَقُولُ أَءِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

(جو) کہتا تھا کہ بھلا تم بھی ایسی باتوں کے باور کرنے والوں میں ہو

53

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۖ أَوْ عِطْمًا ؕ أَوَلَمْ نَدِينُنَّكُمْ ﴿٥٣﴾

بھلا جب ہم مر گئے اور مٹی اور ہڈیاں ہو گئے تو کیا ہم کو بدلہ ملے گا؟

54

قَالَ هَلْ أُنْتُمْ مُّطَّلَعُونَ ﴿٥٤﴾

(پھر) کہے گا کہ بھلا تم (اسے) جھانک کر دیکھنا چاہتے ہو؟

55

فَاطَّلَعَ فَرَآهُ فِي سَوَاءٍ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

(اتنے میں) وہ (خود) جھانکے گا تو اس کو وسط دوزخ میں دیکھے گا

56

قَالَ تَاللَّهِ إِن كِدْتَ لَتُرْدِينَ ﴿٥٦﴾

کہے گا کہ خدا کی قسم تو مجھے ہلاک ہی کرچکا تھا

57

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

اور اگر میرے پروردگار کی مہربانی نہ ہوتی تو میں بھی ان میں ہوتا جو (عذاب میں) حاضر کئے گئے ہیں

58

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾

کیا (یہ) نہیں کہ ہم (آئندہ کبھی) مرنے کے نہیں

إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ

ہاں (جو) پہلی بار مرنا (تھا سو مرچکے) اور ہمیں عذاب بھی نہیں ہونے کا

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

بے شک یہ بڑی کامیابی ہے

لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَمَلُونَ

ایسی ہی (نعمتوں) کے لئے عمل کرنے والوں کو عمل کرنے چاہئیں

أَذْلِكَ خَيْرٌ؟ نَزَلَا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ

بھلا یہ مہمانی اچھی ہے یا تھوہر کا درخت؟

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً؟ لِلظَّالِمِينَ

ہم نے اس کو ظالموں کے لئے عذاب بنا رکھا ہے

إِنَّهَا شَجَرَةٌ؟ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ

وہ ایک درخت ہے کہ جہنم کے اسفل میں اُگے گا

طَلَعَهَا كَأَنَّهُ؟ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ

اُس کے خوشے ایسے ہوں گے جیسے شیطانوں کے سر

فَإِنَّهُمْ لَءَاكِلُونَ مِنْهَا فَمَالُؤْنَ مِنْهَا الْبُطُونَ

سو وہ اسی میں سے کھائیں گے اور اسی سے پیٹ بھریں گے

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ۚ

پھر اس (کھانے) کے ساتھ ان کو گرم پانی ملا کر دیا جائے گا

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ

پھر ان کو دوزخ کی طرف لوٹایا جائے گا

إِنَّهُمْ أَلفُوا ۚ ءَابَاءَهُمْ ضَالِّينَ

انہوں نے اپنے باپ دادا کو گمراہ ہی پایا

فَهُمْ عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ يُهْرَعُونَ

سو وہ ان ہی کے پیچھے دوڑے چلے جاتے ہیں

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ

اور ان سے پیشتر بہت سے لوگ بھی گمراہ ہو گئے تھے

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنْذِرِينَ

اور ہم نے ان میں متنبہ کرنے والے بھیجے

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ

سو دیکھ لو کہ جن کو متنبہ کیا گیا تھا ان کا انجام کیسا ہوا

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

ہاں خدا کے بندگان خاص (کا انجام بہت اچھا ہوا)

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوحًا ۖ فَلَئِمَّ الْمُجِيبُونَ

اور ہم کو نوح نے پکارا سو (دیکھ لو کہ) ہم (دعا کو کیسے) اچھے قبول کرنے والے ہیں

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ ۖ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ

اور ہم نے ان کو اور ان کے گھر والوں کو بڑی مصیبت سے نجات دی

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ ۖ هُمُ الْبَاقِينَ

اور ان کی اولاد کو ایسا کیا کہ وہی باقی رہ گئے

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

اور پیچھے آنے والوں میں ان کا ذکر (جمیل باقی) چھوڑ دیا

سَلَّمَ عَلَى نُوحٍ ۖ فِي الْعَلَمِينَ

یعنی) تمام جہان میں (کہ) نوح پر سلام

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

نیکوکاروں کو ہم ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں

إِنَّهُ ۖ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

بے شک وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھا

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ

پھر ہم نے دوسروں کو ڈبو دیا

﴿۱﴾ وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ ﴿۲﴾ لِإِبْرَاهِيمَ

اور ان ہی کے پیرووں میں ابراہیم تھے

إِذْ جَاءَ رَبُّهُ ﴿۱﴾ بِقَلْبٍ ﴿۲﴾ سَلِيمٍ

جب وہ اپنے پروردگار کے پاس (عیب سے) پاک دل لے کر آئے

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ ﴿۱﴾ مَاذَا تَعْبُدُونَ

جب انہوں نے اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کہا کہ تم کن چیزوں کو پوجتے ہو؟

أَتُنْفِكُوا إِلَهَةً ﴿۱﴾ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ

کیوں جھوٹ (بنا کر) خدا کے سوا اور معبودوں کے طالب ہو؟

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

بھلا پروردگار عالم کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے؟

فَنَظَرَ نَظْرَةً ﴿۱﴾ فِي النُّجُومِ

تب انہوں نے ستاروں کی طرف ایک نظر کی

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿۱﴾

اور کہا میں تو بیمار ہوں

فَتَوَلَّوْا ﴿۱﴾ عَنْهُ مُدْبِرِينَ

تب وہ ان سے پیٹھ پھیر کر لوٹ گئے

فَرَاغَ إِلَىٰ ءَالِهِتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ

پھر ابراہیم ان کے معبودوں کی طرف متوجہ ہوئے اور کہنے لگے کہ تم کھاتے کیوں نہیں؟

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ

تمہیں کیا ہوا ہے تم بولتے نہیں؟

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ

پھر ان کو داہنے ہاتھ سے مارنا (اور توڑنا) شروع کیا

فَأَقْبَلُوا۟ ۖ إِلَيْهِ يَزْفُونَ

تو وہ لوگ ان کے پاس دوڑے ہوئے آئے

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ

انہوں نے کہا کہ تم ایسی چیزوں کو کیوں پوجتے ہو جن کو خود تراشتے ہو؟

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ

حالانکہ تم کو اور جو تم بناتے ہو اس کو خدا ہی نے پیدا کیا ہے

قَالُوا۟ اٰبُنُوۡا۟ لَهُۥ ۖ بٰنِيۡنًا ۚ فَاَلْقَوْهُ فِى الْجَحِيۡمِ

وہ کہنے لگے کہ اس کے لئے ایک عمارت بناؤ پھر اس کو آگ کے ڈھیر میں ڈال دو

فَارَادُوۡا۟ ۖ بِهٖ ۖ كَيْدًا ۚ فَجَعَلْنٰهُمْ اَسْفٰلِيۡنَ

غرض انہوں نے ان کے ساتھ ایک چال چلنی چاہی اور ہم نے ان ہی کو زیر کر دیا

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ

اور ابراہیم بولے کہ میں اپنے پروردگار کی طرف جانے والا ہوں وہ مجھے رستہ دکھائے گا

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

اے پروردگار مجھے (اولاد) عطا فرما (جو) سعادت مندوں میں سے (ہو)

فَبَشِّرْنَاهُ بِعِلْمٍ حَلِيمٍ؟

تو ہم نے ان کو ایک نرم دل لڑکے کی خوشخبری دی

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَئِي إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَأَنْظُرُ مَاذَا تَرَىٰ؟

قَالَ يَٰأَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ؟ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ

جب وہ ان کے ساتھ دوڑنے (کی عمر) کو پہنچا تو ابراہیم نے کہا کہ بیٹا میں خواب میں دیکھتا ہوں کہ (گویا) تم کو ذبح کر رہا ہوں تو تم سوچو کہ تمہارا کیا خیال ہے؟ انہوں نے کہا کہ ابا جو آپ کو حکم ہوا ہے وہی کیجئے خدا نے چاہا تو آپ مجھے صابروں میں پائے گا

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ؟ لِلْجَبِينِ

جب دونوں نے حکم مان لیا اور باپ نے بیٹے کو ماتھے کے بل لٹا دیا

وَنَدِينَهُ أَن يَٰأَبْرَاهِيمُ

تو ہم نے ان کو پکارا کہ اے ابراہیم

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا؟ إِنَّا كَذَلِكِ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

تم نے خواب کو سچا کر دکھایا۔ ہم نیکوکاروں کو ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ؟ الْمُبِينُ

بلاشبہ یہ صریح آزمائش تھی

وَفَدَيْنَهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ؟

اور ہم نے ایک بڑی قربانی کو ان کا فدیہ دیا

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

اور پیچھے آنے والوں میں ابراہیم کا (ذکر خیر باقی) چھوڑ دیا

سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

کہ ابراہیم پر سلام ہو

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

نیکوکاروں کو ہم ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں

إِنَّهُ؟ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھے

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيٍّ؟ مِّنَ الصَّالِحِينَ

اور ہم نے ان کو اسحاق کی بشارت بھی دی (کہ وہ) نبی (اور) نیکوکاروں میں سے (ہوں گے)

وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ؟ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ؟ وَظَالِمٌ؟ لِّنَفْسِهِ؟ مُبِينٌ؟

اور ہم نے ان پر اور اسحاق پر برکتیں نازل کی تھیں۔ اور ان دونوں اولاد کی میں سے نیکوکار بھی ہیں اور اپنے آپ پر صریح ظلم کرنے والے (یعنی گنہگار) بھی ہیں

114

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ

اور ہم نے موسیٰ اور ہارون پر بھی احسان کئے

115

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ

اور ان کو اور ان کی قوم کو مصیبت عظیم سے نجات بخشی

116

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ

اور ان کی مدد کی تو وہ غالب ہو گئے

117

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ

اور ان دونوں کو کتاب واضح (المطالب) عنایت کی

118

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

اور ان کو سیدھا رستہ دکھایا

119

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي آلِ آخِرِينَ

اور پیچھے آنے والوں میں ان کا ذکر (خیر باقی) چھوڑ دیا

120

سَلَّمَ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ

کہ موسیٰ اور ہارون پر سلام

121

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

ہے شک ہم نیکوکاروں کو ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں

122

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

وہ دونوں ہمارے مومن بندوں میں سے تھے

123

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنْ الْمُرْسَلِينَ

اور الیاس بھی پیغمبروں میں سے تھے

124

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَأَلَا تَتَّقُونَ

جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم ڈرتے کیوں نہیں؟

125

أَتَدْعُونَ بَعْلًا؟ وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخُلُقِينَ

کیا تم بعل کو پکارتے (اور اسے پوجتے) ہو اور سب سے بہتر پیدا کرنے والے کو چھوڑ دیتے ہو

126

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ

(یعنی) خدا کو جو تمہارا اور تمہارے اگلے باپ دادا کا پروردگار ہے

127

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ

تو ان لوگوں نے ان کو جھٹلا دیا۔ سو وہ (دوزخ میں) حاضر کئے جائیں گے

128

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

ہاں خدا کے بندگان خاص (مبتلائے عذاب نہیں) ہوں گے

129

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

اور ان کا ذکر (خیر) پچھلوں میں (باقی) چھوڑ دیا

130

سَلَّمَ عَلَىٰ إِلَٰهٍ يَاسِينَ

کہ اِل یاسین پر سلام

131

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

ہم نیک لوگوں کو ایسا ہی بدلہ دیتے ہیں

132

إِنَّهُ ۖ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

بے شک وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھے

133

وَإِنَّ لُوطًا ۖ لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ

اور لوط بھی پیغمبروں میں سے تھے

134

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ ۖ أَجْمَعِينَ

جب ہم نے ان کو اور ان کے گھر والوں کو سب کو (عذاب سے) نجات دی

135

إِلَّا عَجُوزًا ۖ فِي الْغَابِرِينَ

مگر ایک بڑھیا کہ پیچھے رہ جانے والوں میں تھی

136

ثُمَّ دَمَرْنَا آلَآخَرِينَ

پھر ہم نے اوروں کو ہلاک کر دیا

137

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ

اور تم دن کو بھی ان (کی بستیوں) کے پاس سے گزرتے رہتے ہو

وَبِالْأَيْلِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

اور رات کو بھی۔ تو کیا تم عقل نہیں رکھتے

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

اور یونس بھی پیغمبروں میں سے تھے

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ

جب بھاگ کر بھری ہوئی کشتی میں پہنچے

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ

اس وقت قرعہ ڈالا تو انہوں نے زک اُٹھائی

فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ۚ

پھر مچھلی نے ان کو نگل لیا اور وہ (قابل) ملامت (کام) کرنے والے تھے

فَلَوْلَا أَنَّهُ ۚ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ

پھر اگر وہ (خدا کی) پاکی بیان نہ کرتے

لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ ۚ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ

تو اس روز تک کہ لوگ دوبارہ زندہ کئے جائیں گے اسی کے پیٹ میں رہتے

ۚ فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ۚ

پھر ہم نے ان کو جب کہ وہ بیمار تھے فراخ میدان میں ڈال دیا

146

وَأَنذَرْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَّقُطِينَ؟

اور ان پر کدو کا درخت اُگایا

147

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ

اور ان کو لاکھ یا اس سے زیادہ (لوگوں) کی طرف (پیغمبر بنا کر) بھیجا

148

فَأَمْنُوا؟ فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ؟

تو وہ ایمان لے آئے سو ہم نے بھی ان کو (دنیا میں) ایک وقت (مقرر) تک فائدے دیتے رہے

149

فَاسْتَفْتِهِمُ الرِّبَّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ

ان سے پوچھو تو کہ بھلا تمہارے پروردگار کے لئے تو بیٹیاں اور ان کے لئے بیٹے

150

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنثًا؟ وَهُمْ شَاهِدُونَ

یا ہم نے فرشتوں کو عورتیں بنایا اور وہ (اس وقت) موجود تھے

151

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ

دیکھو یہ اپنی جھوٹ بنائی ہوئی (بات) کہتے ہیں

152

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

کہ خدا کے اولاد ہے کچھ شک نہیں کہ یہ جھوٹے ہیں

153

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ

کیا اس نے بیٹیوں کی نسبت بیٹیوں کو پسند کیا ہے؟

154

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ

تم کیسے لوگ ہو، کس طرح کا فیصلہ کرتے ہو

155

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

بھلا تم غور کیوں نہیں کرتے

156

أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ؟

یا تمہارے پاس کوئی صریح دلیل ہے

157

فَأْتُوا بِكِتٰبِكُمْ إِن كُنْتُمْ صٰدِقِينَ

اگر تم سچے ہو تو اپنی کتاب پیش کرو

158

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسْبًا ۚ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ

اور انہوں نے خدا میں اور جنوں میں رشتہ مقرر کیا۔ حالانکہ جنات جانتے ہیں کہ وہ (خدا کے سامنے) حاضر کئے جائیں گے

159

سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُصِفُونَ

یہ جو کچھ بیان کرتے ہیں خدا اس سے پاک ہے

160

إِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلِصِينَ

مگر خدا کے بندگان خالص (مبتلائے عذاب نہیں ہوں گے)

161

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ

سو تم اور جن کو تم پوجتے ہو

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنِينَ

خدا کے خلاف بہکا نہیں سکتے

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ

مگر اس کو جو جہنم میں جانے والا ہے

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ؟ مَقَامٌ؟ مَّعْلُومٌ؟

اور (فرشتے کہتے ہیں کہ) ہم میں سے ہر ایک کا ایک مقام مقرر ہے

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ

اور ہم صف باندھے رہتے ہیں

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ

اور (خدائے پاک (ذات) کا ذکر کرتے رہتے ہیں

وَإِنْ كَانُوا؟ لَيَقُولُنَّ

اور یہ لوگ کہا کرتے تھے

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا؟ ا مِّنَ الْأَوَّلِينَ

کہ اگر ہمارے پاس اگلوں کی کوئی نصیحت (کی کتاب) ہوتی

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

تو ہم خدا کے خالص بندے ہوتے

فَكَفَرُوا ۚ بِهِ ۚ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

لیکن (اب) اس سے کفر کرتے ہیں سو عنقریب ان کو (اس کا نتیجہ) معلوم ہو جائے گا

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ

اور اپنے پیغام پہنچانے والے بندوں سے ہمارا وعدہ ہو چکا ہے

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ

کہ وہی (مظفرو) منصور ہیں

وَأَنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ

اور ہمارا لشکر غالب رہے گا

فَقَوْلَ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۚ

تو ایک وقت تک ان سے اعراض کئے رہو

وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ

اور انہیں دیکھتے رہو۔ یہ بھی عنقریب (کفر کا انجام) دیکھ لیں گے

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ

کیا یہ ہمارے عذاب کے لئے جلدی کر رہے ہیں

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ

مگر جب وہ ان کے میدان میں آ اترے گا تو جن کو ڈر سنا دیا گیا تھا ان کے لئے برا دن ہوگا

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۚ

اور ایک وقت تک ان سے منہ پھیرے رہو

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ

اور دیکھتے رہو یہ بھی عنقریب (نتیجہ) دیکھ لیں گے

سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

یہ جو کچھ بیان کرتے ہیں تمہارا پروردگار جو صاحب عزت ہے اس سے (پاک ہے)

وَسَلَّمَ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

اور پیغمبروں پر سلام

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور سب طرح کی تعریف خدائے رب العالمین کو (سزاوار) ہے

Saad

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ص ۚ وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ

ص۔ قسم ہے اس قرآن کی جو نصیحت دینے والا ہے (کہ تم حق پر ہو)

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ فِي عِزَّةٍ ۚ وَشِقَاقٍ ۚ

مگر جو لوگ کافر ہیں وہ غرور اور مخالفت میں ہیں

3

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ ۖ فَنَادَوا ۖ وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ ۖ

ہم نے ان سے پہلے بہت سی اُمتوں کو ہلاک کر دیا تو وہ (عذاب کے وقت) لگے فریاد کرنے اور وہ رہائی کا وقت نہیں تھا

4

وَعَجِبُوا ۖ أَن جَاءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ ۖ وَقَالَ الْكُفْرُونَ هَذَا سِحْرٌ ۖ كَذَّابٌ

اور انہوں نے تعجب کیا کہ ان کے پاس ان ہی میں سے ہدایت کرنے والا آیا اور کافر کہنے لگے کہ یہ تو جادوگر ہے جھوٹا

5

أَجْعَلِ آلَآِلَٰهَةً ۖ إِلَٰهًا ۚ وَحِدًا ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۖ

کیا اس نے اتنے معبودوں کی جگہ ایک ہی معبود بنا دیا۔ یہ تو بڑی عجیب بات ہے

6

وَأَنطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا ۖ وَأَصْبِرُوا ۖ عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ

تو ان میں جو معزز تھے وہ چل کھڑے ہوئے (اور بولے) کہ چلو اور اپنے معبودوں (کی پوجا) پر قائم رہو۔ بے شک یہ ایسی بات ہے جس سے (تم پر شرف و فضیلت) مقصود ہے

7

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آلِآِلَٰهَةٍ ۖ آٰخِرَةٍ ۖ إِنَّ هَذَا إِلَّا أَخْتَلَقُ

یہ پچھلے مذہب میں ہم نے کبھی سنی ہی نہیں۔ یہ بالکل بنائی ہوئی بات ہے

8

أُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِن بَيْنِنَا ۖ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ ۖ مِّن ذِكْرِي ۖ بَل لَّمَّا يَذُوقُوا ۖ

عَذَابٍ

کیا ہم سب میں سے اسی پر نصیحت (کی کتاب) اُتری ہے؟ (نہیں) بلکہ یہ میری نصیحت کی کتاب سے شک میں ہیں۔ بلکہ انہوں نے ابھی میرے عذاب کا مزہ نہیں چکھا

9

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ

کیا ان کے پاس تمہارے پروردگار کی رحمت کے خزانے ہیں جو غالب اور بہت عطا کرنے والا ہے

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ فَلْيَرْتَقُوا ۚ فِي الْأَسْبَابِ

یا آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے ان (سب) پر ان ہی کی حکومت ہے۔ تو چاہیئے کہ رسیاں تان کر (آسمانوں) پر چڑھ جائیں

جُنْدًا ۚ مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ ۚ مِّنَ الْأَحْزَابِ

یہاں شکست کھائے ہوئے گروہوں میں سے یہ بھی ایک لشکر ہے

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ ۚ وَعَادٌ ۚ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَارِ

ان سے پہلے نوح کی قوم اور عاد اور میخوں والا فرعون (اور اس کی قوم کے لوگ) بھی جھٹلا چکے ہیں

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ ۚ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ ۚ أُولَٰئِكَ الْأَحْزَابُ

اور تمود اور لوط کی قوم اور بن کے رہنے والے بھی۔ یہی وہ گروہ ہیں

إِن كُلُّ إِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ

(ان) سب نے پیغمبروں کو جھٹلایا تو میرا عذاب (ان پر) آ واقع ہوا

وَمَا يَنْظُرُ هَٰؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً ۚ وَحِدَةً ۚ مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ۚ

اور یہ لوگ تو صرف ایک زور کی آواز کا جس میں (شروع ہوئے پیچھے) کچھ وقفہ نہیں ہوگا، انتظار کرتے ہیں

وَقَالُوا ۚ رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ

اور کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو ہمارا حصہ حساب کے دن سے پہلے ہی دے دے

أَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَذَكَرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ۚ ذَا الْأَيْدِ ۚ إِنَّهُ ۚ أَوَّابٌ

(اے پیغمبر) یہ جو کچھ کہتے ہیں اس پر صبر کرو۔ اور ہمارے بندے داؤد کو یاد کرو جو صاحب قوت تھے (اور) بے شک وہ رجوع کرنے والے تھے

إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ ۚ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ

ہم نے پہاڑوں کو ان کے زیر فرمان کر دیا تھا کہ صبح وشام ان کے ساتھ (خدائے پاک) ذکر کرتے تھے

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً ۚ ۚ كُلُّ لَّهُ ۚ أَوَّابٌ ۚ

اور پرندوں کو بھی کہ جمع رہتے تھے۔ سب ان کے فرمانبردار تھے

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ ۚ وَءَاتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ

اور ہم نے ان کی بادشاہی کو مستحکم کیا اور ان کو حکمت عطا کی اور (خصوصیت کی) بات کا فیصلہ (سکھایا)

ۚ وَهَلْ أَتَاكَ نَبُوءًا ۚ ۚ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا ۚ الْمِحْرَابَ

بھلا تمہارے پاس ان جھگڑنے والوں کی بھی خبر آئی ہے جب وہ دیوار پھاند کر عبادت خانے میں داخل ہوئے

إِذْ دَخَلُوا ۚ عَلَىٰ دَاوُدَ ۚ دَفَفَرَعَ مِنْهُمْ ۚ قَالُوا ۚ لَا تَخَفْ ۚ خَصْمَانِ ۚ بَغَىٰ بَعْضُنَا

عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ فَأَحْكَمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ

جس وقت وہ داؤد کے پاس آئے تو وہ ان سے گھبرا گئے انہوں نے کہا کہ خوف نہ کیجیئے۔ ہم دونوں کا ایک مقدمہ ہے کہ ہم میں سے ایک نے دوسرے پر زیادتی کی ہے تو آپ ہم میں انصاف کا فیصلہ کر دیجیئے اور بے انصافی نہ کیجیئے گا اور ہم کو سیدھا رستہ دکھا دیجیئے

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ ۚ تِسْعٌ ۚ وَتِسْعُونَ نَعَجَةً ۚ وَلِيَ نَعَجَةً ۚ وَحِدَةً ۚ فَقَالَ أَكْفُلْنِيهَا

وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ

(کیفیت یہ ہے کہ) یہ میرا بھائی ہے اس کے (ہاں) ننانویں دنبیاں ہیں اور میرے (پاس) ایک دنبی ہے۔ یہ کہتا ہے کہ یہ بھی میرے حوالے کردے اور گفتگو میں مجھ پر زبردستی کرتا ہے

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ ۚ ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۚ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ ۚ مَا هُمْ ۚ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ ۚ وَخَرَّ رَاكِعًا ۚ وَأَنَابَ ۚ

انہوں نے کہا کہ یہ جو تیری دہی مانگتا ہے کہ اپنی دہیوں میں ملالے بے شک تجھ پر ظلم کرتا ہے۔ اور اکثر شریک ایک دوسرے پر زیادتی ہی کیا کرتے ہیں۔ ہاں جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے اور ایسے لوگ بہت کم ہیں۔ اور داؤد نے خیال کیا کہ (اس واقعے سے) ہم نے ان کو آزمایا ہے تو انہوں نے اپنے پروردگار سے مغفرت مانگی اور جھک کر گڑ پڑے اور (خدا کی طرف) رجوع کیا

فَغَفَرْنَا لَهُ ۚ ۚ ذَٰلِكَ ۚ ۚ وَإِنَّ لَهُ ۚ ۚ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ۚ

تو ہم نے ان کو بخش دیا۔ اور بے شک ان کے لئے ہمارے ہاں قرب اور عمدہ مقام ہے

يٰۤاٰدٰمُ ۚ ۚ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً ۚ ۚ فِي الْاَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ ۚ ۚ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۚ ۚ بِمَا نَسُوا ۚ ۚ يَوْمَ الْحِسَابِ

اے داؤد ہم نے تم کو زمین میں بادشاہ بنایا ہے تو لوگوں میں انصاف کے فیصلے کیا کرو اور خواہش کی پیروی نہ کرنا کہ وہ تمہیں خدا کے رستے سے بھٹکا دے گی۔ جو لوگ خدا کے رستے سے بھٹکتے ہیں ان کے لئے سخت عذاب (تیار) ہے کہ انہوں نے حساب کے دن کو بھلا دیا

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَاٰ ۚ ۚ اِلَّا ۚ ۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ ۚ فَوَيْلٌ ۚ ۚ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ ۚ مِنَ النَّارِ

اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کائنات ان میں ہے اس کو خالی از مصلحت نہیں پیدا کیا۔ یہ ان کا گمان ہے جو کافر ہیں۔ سو کافروں کے لئے دوزخ کا عذاب ہے

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا ۚ وَعَمِلُوا ۚ الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ
الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ

جو لوگ ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے۔ کیا ان کو ہم ان کی طرح کر دیں گے جو ملک میں فساد کرتے ہیں۔ یا پرہیزگاروں کو بدکاروں کی طرح کر دیں گے

كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ ۚ لِّيَذَّبَ رُوسًا ۚ ءَايَاتِهِ ۚ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو ۚ الْأَلْبَابِ

(یہ) کتاب جو ہم نے تم پر نازل کی ہے بابرکت ہے تاکہ لوگ اس کی آیتوں میں غور کریں اور تاکہ اہل عقل نصیحت پکڑیں

وَوَهَبْنَا لِذَاوُدَ ۚ دَ سُلَيْمَانَ ۚ نِعَمَ الْعَبْدِ ۚ إِنَّهُ ۚ أَوَّابٌ

اور ہم نے داؤد کو سلیمان عطا کئے۔ بہت خوب بندے (تھے اور) وہ (خدا کی طرف) رجوع کرنے والے تھے

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصُّفُوفُ الْجِيَادِ

جب ان کے سامنے شام کو خاصے کے گھوڑے پیش کئے گئے

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ

تو کہنے لگے کہ میں نے اپنے پروردگار کی یاد سے (غافل ہو کر) مال کی محبت اختیار کی۔ یہاں تک کہ (آفتاب) پردے میں چھپ گیا

رُدُّوْهَا عَلَيَّ ۚ فَطَفِقَ مَسَدًا ۚ بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ

(بولے کہ) ان کو میرے پاس واپس لے آؤ۔ پھر ان کی ٹانگوں اور گردنوں پر ہاتھ پھیرنے لگے

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ ۚ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ ۚ جَسَدًا ۚ ثُمَّ أَنَابَ

اور ہم نے سلیمان کی آزمائش کی اور ان کے تخت پر ایک دھڑ ڈال دیا پھر انہوں نے (خدا کی طرف) رجوع کیا

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا ۖ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۚ إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ

(اور) دعا کی کہ اے پروردگار مجھے مغفرت کر اور مجھ کو ایسی بادشاہی عطا کر کہ میرے بعد کسی کو شایاں نہ ہو۔
بے شک تو بڑا عطا فرمانے والا ہے

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ ۖ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ

بھر ہم نے ہوا کو ان کے زیر فرمان کر دیا کہ جہاں وہ پہنچنا چاہتے ان کے حکم سے نرم نرم چلنے لگتی

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ ۖ وَغَوَّاصٍ ۖ

اور دیوؤں کو بھی (ان کے زیر فرمان کیا) وہ سب عمارتیں بنانے والے اور غوطہ مارنے والے تھے

وَأَخْرَيْنَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ

اور اوروں کو بھی جو زنجیروں میں جکڑے ہوئے تھے

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۖ

(ہم نے کہا) یہ ہماری بخشش ہے (چاہو) تو احسان کرو یا (چاہو تو) رکھ چھوڑو (تم سے) کچھ حساب نہیں ہے

وَإِنَّ لَهُ ۖ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ۖ

اور بے شک ان کے لئے ہمارے ہاں قُرب اور عمدہ مقام ہے

وَأَنذَرُ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ ۖ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ ۖ وَعَذَابٍ

اور ہمارے بندے ایوب کو یاد کرو جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا کہ (بار الہا) شیطان نے مجھ کو ایذا اور تکلیف دے
رکھی ہے

أَرْكُضْ بِرَجْلِكَ ۚ هَذَا مُغْتَسَلٌ ۚ بَارِدٌ ۚ وَشَرَابٌ ۚ

(ہم نے کہا کہ زمین پر) لات مارو (دیکھو) یہ (چشمہ نکل آیا) نہانے کو ٹھنڈا اور پینے کو (شیریں)

وَوَهَبْنَا لَهُ ۖ أَهْلَهُ ۚ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً ۚ مِنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولَٰئِكَ ۚ إِلَىٰ الْأَلْبَابِ

اور ہم نے ان کو اہل و عیال اور ان کے ساتھ ان کے برابر اور بخشے۔ (یہ) ہماری طرف سے رحمت اور عقل والوں کے لئے نصیحت تھی

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا ۖ فَاضْرِبْ بِهِ ۚ وَلَا تَحْنُتْ ۚ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ ۚ إِنَّهُ ۚ أَوَّابٌ ۚ

اور اپنے ہاتھ میں جھاڑو لو اور اس سے مارو اور قسم نہ توڑو۔ بے شک ہم نے ان کو ثابت قدم پایا۔ بہت خوب بندے تھے بے شک وہ رجوع کرنے والے تھے

وَأَنذَرُ عِبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ ۖ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ أُولَٰئِكَ إِلَىٰ الْأَيْدِي ۖ وَالْأَبْصَارِ

اور ہمارے بندوں ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب کو یاد کرو جو ہاتھوں والے اور آنکھوں والے تھے

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ۚ ذِكْرَىٰ الدَّارِ

ہم نے ان کو ایک (صفت) خاص (آخرت کے) گھر کی یاد سے ممتاز کیا تھا

وَأِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ

اور ہمارے نزدیک منتخب اور نیک لوگوں میں سے تھے

وَأَنذَرُ إِسْمَاعِيلَ ۖ وَالْيَسَعَ ۖ وَذَا الْكِفْلِ ۚ وَكُلٌّ ۚ مِّنَ الْأَخْيَارِ

اور اسمعیل اور الیسع اور ذوالکفل کو یاد کرو۔ وہ سب نیک لوگوں میں سے تھے

هَذَا ذِكْرٌ؟ [؟] وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ؟ [؟]

یہ نصیحت ہے اور پرہیزگاروں کے لئے تو عمدہ مقام ہے

جَنَّتِ عَدْنٌ؟ [؟] مُفْتَحَةً؟ [؟] لَّهُمُ الْأَبْوَابُ

ہمیشہ رہنے کے باغ جن کے دروازے ان کے لئے کھلے ہوں گے

مُتَكِّينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفُكْهَةٍ؟ [؟] كَثِيرَةٍ؟ [؟] وَشَرَابٍ؟ [؟]

ان میں تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے اور (کھانے پینے کے لئے) بہت سے میوے اور شراب منگواتے رہیں گے

وَعِنْدَهُمْ قُصِرَتْ الطَّرْفُ أَتْرَابٍ؟ [؟]

اور ان کے پاس نیچی نگاہ رکھنے والی (اور) ہم عمر (عورتیں) ہوں گی

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ

یہ وہ چیزیں ہیں جن کا حساب کے دن کے لئے تم سے وعدہ کیا جاتا تھا

إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ؟ [؟] مِنْ نَفَادٍ

یہ ہمارا رزق ہے جو کبھی ختم نہیں ہوگا

هَذَا؟ [؟] وَإِنَّ لِلطُّغْيَانِ لَشَرَّ مَآبٍ؟ [؟]

یہ (نعمتیں تو فرمانبرداروں کے لئے ہیں) اور سرکشوں کے لئے برا ٹھکانا ہے

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ

(یعنی) دوزخ۔ جس میں وہ داخل ہوں گے اور وہ بری آرام گاہ ہے

هَذَا فَلْيَذُقُوهُ حَمِيمٌ ۚ وَغَسَّاقٌ ۚ

یہ کھولتا ہوا گرم پانی اور پیپ (ہے) اب اس کے مزے چکھیں

وَعَاخِرُ مِنْ شَكْلِهِ ۚ أَزْوَاجٌ

اور اسی طرح کے اور بہت سے (عذاب ہوں گے)

هَذَا فَوْجٌ ۚ مُّقْتَحِمٌ ۚ مَّعَكُمْ ۚ لَا مَرْحَبًا ۚ بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُوا ۚ النَّارِ

یہ ایک فوج ہے جو تمہارے ساتھ داخل ہوگی۔ ان کو خوشی نہ ہو یہ دوزخ میں جانے والے ہیں

قَالُوا ۚ بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا ۚ بِكُمْ ۚ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ۚ فَبِئْسَ الْقَرَارُ

کہیں گے بلکہ تم ہی کو خوشی نہ ہو۔ تم ہی تو یہ (بلا) ہمارے سامنے لائے سو (یہ) برا ٹھکانا ہے

قَالُوا ۚ رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ۚ أَوْ ضِعْفًا ۚ فِي النَّارِ

وہ کہیں گے اے پروردگار جو اس کو ہمارے سامنے لایا ہے اس کو دوزخ میں دونا عذاب دے

وَقَالُوا ۚ مَا لَنَا لَا نَرَىٰ رِجَالًا ۚ أَوْ كُنَّا نَعْدُهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ

اور کہیں گے کیا سبب ہے کہ (یہاں) ہم ان شخصوں کو نہیں دیکھتے جن کو بروں میں شمار کرتے تھے

أَتَّخَذْنَاهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۚ

کیا ہم نے ان سے ٹھٹھا کیا ہے یا (ہماری) آنکھیں ان (کی طرف) سے پھر گئی ہیں؟

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ ۚ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ

بے شک یہ اہل دوزخ کا جھگڑنا برحق ہے

قُلْ إِنَّمَا أَنَا^۱ مُنذِرٌ^۲ ۚ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

کہہ دو کہ میں تو صرف ہدایت کرنے والا ہوں۔ اور خدائے یکتا اور غالب کے سوا کوئی معبود نہیں

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

جو آسمانوں اور زمین اور جو مخلوق ان میں ہے سب کا مالک ہے غالب (اور) بخشنے والا

قُلْ هُوَ نَبُوءٌ^۱ عَظِيمٌ

کہہ دو کہ یہ ایک بڑی (ہولناک چیز کی) خبر ہے

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ

جس کو تم دھیان میں نہیں لاتے

مَا كَانَ لِي مِن عِلْمٍ^۱ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَىٰ إِذْ يَخْتَصِمُونَ

مجھ کو اوپر کی مجلس (والوں) کا جب وہ جھگڑتے تھے کچھ بھی علم نہ تھا

إِن يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا^۱ نَذِيرٌ^۲ مُّبِينٌ

میری طرف تو یہی وحی کی جاتی ہے کہ میں کھلم کھلا ہدایت کرنے والا ہوں

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي خَلَقْتُ^۱ بَشَرًا^۲ مِّن طِينٍ^۳

جب تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے کہا کہ میں مٹی سے انسان بنانے والا ہوں

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ^۱ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا^۲ لَهُ^۳ سٰجِدِينَ

جب اس کو درست کرلوں اور اس میں اپنی روح پھونک دوں تو اس کے آگے سجدے میں گر پڑنا

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ

تو تمام فرشتوں نے سجدہ کیا

إِلَّا إِبْلِيسَ اُسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ

مگر شیطان اکڑ بیٹھا اور کافروں میں ہو گیا

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي ۖ اُسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ

خدا نے) فرمایا کہ اے ابلیس جس شخص کو میں نے اپنے ہاتھوں سے بنایا اس کے آگے سجدہ کرنے سے تجھے کس چیز نے منع کیا۔ کیا تو غرور میں آگیا یا اونچے درجے والوں میں تھا؟

قَالَ اَنَا ۖ خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ ۖ وَخَلَقْتَهُ ۖ مِنْ طِينٍ ۖ

بولا کہ میں اس سے بہتر ہوں (کہ) تو نے مجھ کو کو آگ سے پیدا کیا اور اُسے مٹی سے بنایا

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيمٌ ۖ

فرمایا یہاں سے نکل جا تو مردود ہے

وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي اِلَى يَوْمِ الدِّينِ

اور تجھ پر قیامت کے دن تک میری لعنت (پڑتی) رہے گی

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي اِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ

کہنے لگا کہ میرے پروردگار مجھے اس روز تک کہ لوگ اٹھائے جائیں مہلت دے

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ

فرمایا کہ تجھ کو مہلت دی جاتی ہے

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ

اس روز تک جس کا وقت مقرر ہے

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ

کہنے لگا کہ مجھے تیری عزت کی قسم میں ان سب کو بہکاتا رہوں گا

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ

سوا ان کے جو تیرے خالص بندے ہیں

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ

فرمایا سچ (ہے) اور میں بھی سچ کہتا ہوں

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ

کہ میں تجھ سے اور جو ان میں سے تیری پیروی کریں گے سب سے جہنم کو بھر دوں گا

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

اے پیغمبر کہہ دو کہ میں تم سے اس کا صلہ نہیں مانگتا اور نہ میں بناوٹ کرنے والوں میں ہوں

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ ۖ لِلْعَالَمِينَ

یہ قرآن تو اہل عالم کے لئے نصیحت ہے

وَلَتَعْلَمَنَّ نَبَأُهُ ۚ بَعْدَ حِينٍ ۚ

اور تم کو اس کا حال ایک وقت کے بعد معلوم ہو جائے گا

Az-Zumar

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

اس کتاب کا اُتارا جانا خدائے غالب (اور) حکمت والے کی طرف سے ہے

2

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ بِالْحَقِّ فَاَعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

(اے پیغمبر) ہم نے یہ کتاب تمہاری طرف سچائی کے ساتھ نازل کی ہے تو خدا کی عبادت کرو (یعنی) اس کی عبادت کو (شرک سے) خالص کر کے

3

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ ۚ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا ۚ مِنْ دُونِهِ ۚ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ ۚ كَفَّارٌ ۚ

دیکھو خالص عبادت خدا ہی کے لئے (زیبا ہے) اور جن لوگوں نے اس کے سوا اور دوست بنائے ہیں۔ (وہ کہتے ہیں کہ) ہم ان کو اس لئے پوجتے ہیں کہ ہم کو خدا کا مقرب بنادیں۔ تو جن باتوں میں یہ اختلاف کرتے ہیں خدا ان میں ان کا فیصلہ کر دے گا۔ بے شک خدا اس شخص کو جو جھوٹا ناشکرا ہے ہدایت نہیں دیتا

4

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ۚ لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ سُبْحَنَهُ ۚ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

اگر خدا کسی کو اپنا بیٹا بنانا چاہتا تو اپنی مخلوق میں سے جس کو چاہتا انتخاب کر لیتا۔ وہ پاک ہے وہی تو خدا یکتا (اور) غالب ہے

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى
 اللَّيْلِ ۚ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ
 الْغَفُورُ

اسی نے آسمانوں اور زمین کو تدبیر کے ساتھ پیدا کیا ہے۔ (اور) وہی رات کو دن پر لپیٹتا ہے اور دن کو رات پر لپیٹتا ہے اور اسی نے سورج اور چاند کو بس میں کر رکھا ہے۔ سب ایک وقت مقرر تک چلتے رہیں گے۔ دیکھو وہی غالب (اور) بخشنے والا ہے

خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ ۖ وَحِدَةٍ ۚ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةَ
 أَزْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا ۖ مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ ۚ فِي ظُلُمَاتٍ ۚ
 ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآَنَى تُصْرَفُونَ

اسی نے تم کو ایک شخص سے پیدا کیا پھر اس سے اس کا جوڑا بنایا اور اسی نے تمہارے لئے چار پایوں میں سے آٹھ جوڑے بنائے۔ وہی تم کو تمہاری ماؤں کے پیٹ میں (پہلے) ایک طرح پھر دوسری طرح تین اندھیروں میں بناتا ہے۔ یہی خدا تمہارا پروردگار ہے اسی کی بادشاہی ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم کہاں پھرے جاتے ہو؟

إِن تَكْفُرُوا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ ۚ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَإِن تَشْكُرُوا ۖ
 يَرْضَاهُ لَكُمْ ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا
 كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُ ۖ عَلِيمٌ ۚ بِذَاتِ الصُّدُورِ

اگر ناشکری کرو گے تو خدا تم سے بے پروا ہے۔ اور وہ اپنے بندوں کے لئے ناشکری پسند نہیں کرتا اور اگر شکر کرو گے تو وہ اس کو تمہارے لئے پسند کرے گا۔ اور کوئی اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا۔ پھر تم اپنے پروردگار کی طرف لوٹنا ہے۔ پھر جو کچھ تم کرتے رہے وہ تم کو بتائے گا۔ وہ تو دلوں کی پوشیدہ باتوں تک سے آگاہ ہے

﴿۱﴾ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ ﴿۲﴾ دَعَا رَبَّهُ ﴿۳﴾ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ ﴿۴﴾ نِعْمَةً ﴿۵﴾ مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوًا ﴿۶﴾ إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا ﴿۷﴾ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ﴿۸﴾ ﴿۹﴾ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ﴿۱۰﴾ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ

اور جب انسان کو تکلیف پہنچتی ہے تو اپنے پروردگار کو پکارتا (اور) اس کی طرف دل سے رجوع کرتا ہے۔ پھر جب وہ اس کو اپنی طرف سے کوئی نعمت دیتا ہے تو جس کام کے لئے پہلے اس کو پکارتا ہے اسے بھول جاتا ہے اور خدا کا شریک بنانے لگتا ہے تاکہ (لوگوں کو) اس کے رستے سے گمراہ کرے۔ کہہ دو کہ (اے کافر نعمت) اپنی ناشکری سے تھوڑا سا فائدہ اٹھالے۔ پھر تو تو دوزخیوں میں ہوگا

أَمَّنْ هُوَ قُنْتُ عَانَاءَ الْإِلِّ سَاجِدًا ﴿۱﴾ وَقَائِمًا ﴿۲﴾ يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا ﴿۳﴾ رَحْمَةَ رَبِّهِ ﴿۴﴾ ﴿۵﴾ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۶﴾ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ

(بھلا مشرک اچھا ہے) یا وہ جو رات کے وقتوں میں زمین پر پیشانی رکھ کر اور کھڑے ہو کر عبادت کرتا اور آخرت سے ڈرتا اور اپنے پروردگار کی رحمت کی امید رکھتا ہے۔ کہو بھلا جو لوگ علم رکھتے ہیں اور جو نہیں رکھتے دونوں برابر ہوسکتے ہیں؟ (اور) نصیحت تو وہی پکڑتے ہیں جو عقلمند ہیں

قُلْ يُعْبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا ﴿۱﴾ اتَّقُوا ﴿۲﴾ رَبَّكُمْ ﴿۳﴾ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا ﴿۴﴾ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ﴿۵﴾ ﴿۶﴾ وَأَرْضُ اللَّهِ وَسِعَةٌ ﴿۷﴾ إِنَّمَا يُؤَفِّي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۸﴾

کہہ دو کہ اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو اپنے پروردگار سے ڈرو۔ جنہوں نے اس دنیا میں نیکی کی ان کے لئے بھلائی ہے۔ اور خدا کی زمین کشادہ ہے۔ جو صبر کرنے والے ہیں ان کو بے شمار ثواب ملے گا

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا ﴿۱﴾ لَهُ الدِّينَ

کہہ دو کہ مجھ سے ارشاد ہوا ہے کہ خدا کی عبادت کو خالص کر کے اس کی بندگی کروں

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ

اور یہ بھی ارشاد ہوا ہے کہ میں سب سے اول مسلمان بنوں

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

کہہ دو کہ اگر میں اپنے پروردگار کا حکم نہ مانوں تو مجھے بڑے دن کے عذاب سے ڈر لگتا ہے

قُلِ اللَّهُ أَعْبَدُ مُخْلِصًا ۝ لَا لَهُ ۝ دِينِي

کہہ دو کہ میں اپنے دین کو (شرک سے) خالص کر کے اس کی عبادت کرتا ہوں

فَاعْبُدُوا ۝ مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُونِهِ ۝ قُلْ إِنَّ الْخُسِرَانَ الَّذِينَ خَسِرُوا ۝ أَنْفُسَهُمْ
وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۝ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ

تو تم اس کے سوا جس کی چاہو پرستش کرو۔ کہہ دو کہ نقصان اٹھانے والے وہی لوگ ہیں جنہوں نے قیامت کے دن اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو نقصان میں ڈالا۔ دیکھو یہی صریح نقصان ہے

لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ ۝ مِّنَ النَّارِ وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۝ ۝ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهَ بِهِ ۝
عِبَادَهُ ۝ ۝ يُعْبَادُ فَاتَّقُونَ

ان کے اوپر تو آگ کے سائبان ہوں گے اور نیچے (اس کے) فرش ہوں گے۔ یہ وہ (عذاب) ہے جس سے خدا اپنے بندوں کو ڈراتا ہے۔ تو اے میرے بندو مجھ سے ڈرتے رہو

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا ۝ الطُّغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا ۝ إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى ۝ فَبَشِّرْ
عِبَادِ

اور جنہوں نے اس سے اجتناب کیا کہ بتوں کو پوجیں اور خدا کی طرف رجوع کیا ان کے لئے بشارت ہے۔ تو میرے بندوں کو بشارت سنا دو

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۝ ۝ أُو۟لَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۝ وَأُو۟لَٰئِكَ
هُمُ أُو۟لُوا ۝ الْأَلْبَابِ

جو بات کو سنتے اور اچھی باتوں کی پیروی کرتے ہیں۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کو خدا نے ہدایت دی اور یہی عقل والے ہیں

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ

بھلا جس شخص پر عذاب کا حکم صادر ہو چکا۔ تو کیا تم (ایسے) دوزخی کو مخلصی دے سکو گے؟

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ

لیکن جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ان کے لئے اونچے اونچے محل ہیں جن کے اوپر بالا خانے بنے ہوئے ہیں۔ (اور) ان کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں۔ (یہ) خدا کا وعدہ ہے۔ خدا وعدے کے خلاف نہیں کرتا

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنْبِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ ثُمَّ يَهِيْجُ فِتْرَتَهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

کیا تم نے نہیں دیکھا کہ خدا آسمان سے پانی نازل کرتا پھر اس کو زمین میں چشمے بنا کر جاری کرتا پھر اس سے کھیتی اُگاتا ہے جس کے طرح طرح کے رنگ ہوتے ہیں۔ پھر وہ خشک ہو جاتی ہے تو تم اس کو دیکھتے ہو (کہ) زرد (ہو گئی ہے) پھر اسے چورا چورا کر دیتا ہے۔ بے شک اس میں عقل والوں کے لئے نصیحت ہے

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ فَوَيْلٌ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أَوْ لَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

بھلا جس شخص کا سینہ خدا نے اسلام کے لئے کھول دیا ہو اور وہ اپنے پروردگار کی طرف سے روشنی پر ہو (تو کیا وہ سخت دل کافر کی طرح ہوسکتا ہے) پس ان پر افسوس ہے جن کے دل خدا کی یاد سے سخت ہو رہے ہیں۔ اور یہی لوگ صریح گمراہی میں ہیں

اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَبَّهًُا مَثَانِي تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ ۚ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

خدا نے نہایت اچھی باتیں نازل فرمائی ہیں (یعنی) کتاب (جس کی آیتیں باہم) ملتی جلتی (ہیں) اور دہرائی جاتی (ہیں) جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ان کے بدن کے (اس سے) رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ پھر ان کے بدن اور دل نرم (ہو کر) خدا کی یاد کی طرف (متوجہ) ہو جاتے ہیں۔ یہی خدا کی ہدایت ہے وہ اس سے جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔ اور جس کو خدا گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں

أَفَمَنْ يَتَّقِي بِوَجْهِهِ ۚ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا ۚ مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ

بھلا جو شخص قیامت کے دن اپنے منہ سے برے عذاب کو روکتا ہو (کیا وہ ویسا ہوسکتا ہے جو چین میں ہو) اور ظالموں سے کہا جائے گا کہ جو کچھ تم کرتے رہے تھے اس کے مزے چکھو

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَتْهُمْ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ

جو لوگ ان سے پہلے تھے انہوں نے بھی تکذیب کی تھی تو ان پر عذاب ایسی جگہ سے آگیا کہ ان کو خبر ہی نہ تھی

فَإِذَا ذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

پھر ان کو خدا نے دنیا کی زندگی میں رسوائی کا مزہ چکھا دیا۔ اور آخرت کا عذاب تو بہت بڑا ہے۔ کاش یہ سمجھ رکھتے

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

اور ہم نے لوگوں کے (سمجھانے کے) لئے اس قرآن میں ہر طرح کی مثالیں بیان کی ہیں تاکہ وہ نصیحت پکڑیں

قُرْءَانَا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ ۖ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ

(یہ) قرآن عربی (ہے) جس میں کوئی عیب (اور اختلاف) نہیں تاکہ وہ ڈر مانیں

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا ۖ رَجُلًا ۖ فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا ۖ سَلَمًا ۖ لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ ۖ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

خدا ایک مثال بیان کرتا ہے کہ ایک شخص ہے جس میں کئی (آدمی) شریک ہیں۔ (مختلف المزاج اور) بدخو اور ایک آدمی خاص ایک شخص کا (غلام) ہے۔ بھلا دونوں کی حالت برابر ہے۔ (نہیں) الحمد للہ بلکہ یہ اکثر لوگ نہیں جانتے

إِنَّكَ مَيِّتٌ ۖ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ

(اے پیغمبر) تم بھی مر جاؤ گے اور یہ بھی مر جائیں گے

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ

پھر تم سب قیامت کے دن اپنے پروردگار کے سامنے جھگڑو گے (اور جھگڑا فیصلہ کر دیا جائے گا)